



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
13 November 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 121(w) повестки дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями: сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Центральноевропейской инициативой

Албания, Республика Молдова и Украина: проект резолюции

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Центральноевропейской инициативой

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 66/111 от 9 декабря 2011 года, в которой она предоставила Центральноевропейской инициативе статус наблюдателя,

ссылаясь также на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе регионального сотрудничества для содействия реализации целей и задач Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена в том, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями способствует достижению целей и реализации принципов Организации Объединенных Наций,

высоко оценивая усилия Центральноевропейской инициативы по укреплению своих отношений с системой Организации Объединенных Наций и соответствующими международными и региональными организациями для разработки и осуществления проектов и программ во всех приоритетных областях,

1. *приветствует* поощряемый Центральноевропейской инициативой политический диалог, который служит для ее государств-членов гибкой и прагматичной платформой для регионального сотрудничества по актуальным вопросам;

2. *отмечает* деятельность Центральноевропейской инициативы, направленную на укрепление регионального сотрудничества посредством поддержки, подготовки и реализации совместных проектов в стратегических областях, в частности в областях окружающей среды, транспорта, энергетики, с особым упором на энергоэффективность и возобновляемые источники энергии,



туризм, культуру, образование и средства массовой информации, а также другие виды деятельности в областях культуры, экономики и науки;

3. *приветствует* в этой связи плодотворное сотрудничество между Центральноевропейской инициативой и Европейским союзом, одним из основных инвесторов такого рода проектов, и поддерживает усилия Центральноевропейской инициативы по реализации конкретных мер для создания других взаимовыгодных партнерств с Европейским союзом;

4. *приветствует также* целиком обеспечиваемое Италией финансирование проектов по линии Целевого фонда Центральноевропейской инициативы при Европейском банке реконструкции и развития, в рамках которых предоставляется помощь главным образом посредством выделения грантов на конкретные компоненты проектов технического сотрудничества, увязанные с крупными операциями Банка в государствах — членах Центральноевропейской инициативы, не являющихся членами Европейского союза, в ряде областей, включая сельское хозяйство, транспорт, энергетику, помощь малым и средним предприятиям, муниципальные инфраструктуру и услуги, банковское дело, страхование, организационное строительство и создание потенциала;

5. *приветствует далее* сотрудничество между Центральноевропейской инициативой и международными организациями и международными финансовыми учреждениями в деле совместного финансирования важных проектов в регионе;

6. *призывает* к расширению сотрудничества между Центральноевропейской инициативой и другими региональными организациями и инициативами;

7. *отмечает* активную роль, которую играет Центральноевропейская инициатива в области культуры и средств массовой информации посредством поддержки многочисленных мероприятий и инициатив, поощряющих межкультурный диалог и уважение культурного многообразия, а также плюрализм, транспарентность и независимость средств массовой информации;

8. *отмечает также* активную поддержку со стороны Центральноевропейской инициативы мобильности студентов и научных работников с помощью различных инструментов и программ;

9. *признает* приверженность Центральноевропейской инициативы делу внесения вклада в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на региональном и глобальном уровнях;

10. *отмечает* сотрудничество Центральноевропейской инициативы с Европейской экономической комиссией в области развития предприятий, с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в области охраны окружающей среды, со Всемирной туристской организацией в области туризма, с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в области сельского хозяйства, с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в области культуры и с Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию в областях науки и техники;

11. *отмечает также* активизацию сотрудничества между Центральноевропейской инициативой и Европейской экономической комиссией в рамках

меморандума о взаимопонимании, подписанного в 1998 году, в частности недавнее участие Центральноевропейской инициативы в мероприятиях Комиссии в Женеве;

12. *приветствует* сотрудничество, установившееся с Международным союзом электросвязи в области участия в совещаниях с использованием телеконференционных средств и, в частности, электронной дипломатии;

13. *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям и программам системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Центральноевропейской инициативой для продолжения совместных мероприятий в интересах достижения общих целей;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Центральноевропейской инициативой».
